**Individual Contributor License Agreement**

**个人贡献者许可协议**

In order to clarify the rights granted with Contributions from any person or entity, UnionTech Software must have a Contributor License Agreement("CLA" or “Agreement”) on file that has been signed by each Contributor, indicating agreement to the license terms below，in order to protect both Contributor and UnionTech Software。This agreement does not change Your rights to use Your own Contributions for any other purpose.

为了明确任何个人或组织贡献者的相关权利，统信软件拟与每一位贡献者正式签署如下贡献者许可协议（“CLA”或“协议”），用以保护贡献者及统信软件双方。本协议不会改变您将自己的贡献用于其他任何目的的权利。

Please read this CLA carefully before completing and signing it, and keep a copy for Your records. By signing this CLA, You understand and agree that the projects and Your contributions to them are public and that a record of the contribution (including all personal information You submit with them, including Your name and email address) may be maintained in UnionTech Software.

在填写和签署本协议前，请仔细阅读本协议，并自行留存备份。签署本协议即表示您知悉并同意项目和您对项目的贡献是公开的，且统信软件可能会保留您贡献的记录（包括您随附提供的个人信息，如您的姓名和电子邮箱地址）。

You accept and agree to the following terms and conditions for Your past，present and future Contributions. Except for the license granted herein to UnionTech Software and recipients of software distributed by UnionTech Software, You reserve all rights, title, and interest in and to Your Contributions.

就您过去、目前和未来的贡献，您知悉并同意以下条款和条件。除根据本协议授予统信软件和统信软件所分发软件接受者的许可外，您保留与您的贡献相关的所有权利、权属和权益。

1. Definitions.

1. 定义。

“UnionTech Software”shall mean UnionTech Software Technology Co., Ltd. and its affiliates, including but not limited to Wuhan Deepin Technology Co., Ltd..

“统信软件”是指统信软件技术有限公司及其关联公司，包括但不限于武汉深之度科技有限公司。

“Project(s)”shall mean one or more open source projects owned or managed by UnionTech Software, which may be accessed at the address as listed in Appendix A.

“项目”是指由统信软件拥有或管理的一个或多个开源项目，可以通过附录A中提供的地址进行访问。

“Contributor”or "You" (or "Your") shall mean the individual copyright owner or legal entity authorized by the copyright owner that is making this Agreement with UnionTech Software and voluntarily submits a Contribution to the projects. For legal entities, the entity making a Contribution and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity are considered to be a single Contributor. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

“贡献者”或“您”是指与统信软件签署本协议的并自愿向“项目”提交贡献的版权所有者或经版权所有者授权的个人或法律实体。关于法律实体，做出“贡献”的实体以及控制该实体、受控该实体或与该实体共同被控制的所有其他实体都会被视为同一贡献者。为本定义之目的，“控制”是指：（i）通过合同或其他方式，拥有直接或间接地指导或管理该实体的权力，或（ii）拥有该实体50%或以上的已发行股份，或（iii）该实体的受益所有人。

"Contribution" shall mean any original work of authorship, including any modifications or additions to an existing work, that is submitted by You to UnionTech Software may for inclusion in, or documentation of, any of the products owned or managed by UnionTech Software. For the purposes of this definition, Your Contribution is "submitted" when any form of electronic, verbal, or written communication containing Your Contribution is sent to the Projects owned or managed by UnionTech Software, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, UnionTech Software for the purpose of discussing and improving the Projects, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by You as "Not a Contribution."

“贡献”是指您提交给统信软件且可能被并入统信软件拥有或管理的任何文档或产品中的、来源于您的原创作品，包括对现有作品进行修改或补充的原创作品。为本定义之目的，当包含您的贡献的交流以电子、口头或书面等任意形式发送给统信软件时，您的贡献视为已“提交”，“贡献”包括但不限于，为沟通和改进之目的，关于统信软件管理或其代表管理的“项目”的电子邮件清单、源代码控制系统或问题跟踪系统等方面的交流，但不包括您以书面形式明显标注或以其他方式指定为“非贡献”的交流。

2. Grant of Copyright License.

2. 版权许可授权。

Subject to the terms and conditions of this Agreement, You hereby grant to UnionTech Software and to recipients of software distributed by UnionTech Software a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, use, prepare derivative Projects of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute Your Contributions and such derivative work.

在本协议条款的约束下，您在此授予统信软件和统信软件所分发软件的接收者永久的、全世界的、非独占的、免费的、免授权费的、不可撤销的版权许可，以复制、使用、开发衍生作品、公开展示、公开表演、再许可和分发您的贡献及其衍生作品。

3. Grant of Patent License.

3. 专利权许可授权。

Subject to the terms and conditions of this Agreement, You hereby grant to UnionTech Software and to recipients of software distributed by UnionTech Software a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer Your Contributions and such derivative work, where such license applies only to those patent claims licensable by You that are necessarily infringed by Your Contribution alone or by combination of Your Contribution(s) with the Project to which such Contribution was submitted. If any entity institutes patent litigation against You or any other entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that your Contribution, or the Projects to which you have contributed, constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to that entity under this Agreement for that “Contribution” or “Projects” shall terminate as of the date such litigation is filed.

在本协议条款约束下，您在此授予统信软件和统信软件所分发软件的接收者永久的、全世界的、非独占的、免费的、免授权费的、不可撤销的（本条款下述情形除外）专利许可，以制造、委托制造、使用、许诺销售、销售、进口和以其他方式转让您的贡献及其衍生作品。该专利许可仅适用于您有权授予且如您不授予，您单独提交的贡献或包含您提交的贡献的项目将必然造成侵权的情况。如果任何实体针对您或其他任何实体提起专利诉讼（包括诉讼中的交叉诉讼或反诉），指控您的贡献或包含您提交的贡献的项目构成直接或间接专利侵权，则您根据本协议就该“贡献”或“项目”授予该实体的任何专利许可自该实体提起诉讼之日起终止。

4. You represent that you are legally entitled to grant the above license. If your employer(s) has rights to intellectual property that you create that includes your Contributions, you represent that you have received permission to make Contributions on behalf of that employer, that your employer has waived such rights for your Contributions to UnionTech Software, or that your employer has executed a separate Corporate CLA with UnionTech Software.

4. 您承诺，您在法律上有权授予上述许可。如果您的雇主对您的贡献享有权利，您承诺您的雇主已授权您提交该“贡献”并放弃此类将该“贡献”提交给统信软件的权利，或您的雇主已与统信软件单独签署企业贡献者协议。

5. You represent that each of Your Contributions is Your original work. You represent that Your Contribution submissions include complete details of any third-party license or other restriction (including, but not limited to, related patents and trademarks) of which you are personally aware and which are associated with any part of Your Contributions.

5. 您承诺，您的每一个贡献都是您的原创作品。您承诺，您提交的贡献包括所有您个人知悉并与您贡献的任何部分相关的任意第三方许可或其他限制（包括但不限于相关专利和商标）的完整详尽信息。

6. You are not expected to provide support for Your Contributions, except to the extent You desire to provide support. You may provide support for free, for a fee, or not at all. Unless required by applicable law or this Agreement, You provide Your Contributions on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

6. 除非您自愿，您并无义务为您的贡献提供支持服务。您可以提供免费的、付费的或不提供支持服务。除非相关法律或本协议要求，您提供的贡献仅是“按现状”提供，不附带任何明示、默示或法定的保证、保障或条件，包括但不限于有关不侵权、适销性或针对特定目的的适用性的保证。

7. You agree to notify UnionTech Software of any facts or circumstances of which you become aware that would make these representations inaccurate in any respect.

7. 您同意，如果您发现您在本协议项下承诺的任何事实或事项有不准确的情况时，您将及时通知统信软件。

8. You agree that the Projects are under no obligation to accept and include your Contribution.

1. 您同意，项目没有义务接受和包含您的贡献。

9. This Agreement is made in duplicate，with You and UnionTech Software holding one copy and each copy being equally authentic.

9. 本合同一式贰份，您和统信软件双方各执壹份，具有同等法律效力。

10. This Agreement shall be made in English and Chinese, and the Chinese version shall prevail.

1. 本协议以中、英文书写，如两种版本存在分歧，以中文版为准。

（本页为签署页）

(This is a signature page)

|  |  |
| --- | --- |
| UnionTech Software Technology Co., Ltd.  （盖章）  (seal) | Name（signature）:  Email(s)：  GitHub/Gerrit Username：  If you change your GitHub Username, please update it here too. |
| 授权代表（签字）：  Authorized Representative (signature): |  |
| 日期：202  年 月  日  Date:    , 202 | 日期：202  年 月  日  Date:    , 202 |

Appendix A: Address of Projects

附录A：项目地址